

# บันทึกการระบาดของโรคอาหารเป็นพิษโบทูลินัม

## จังหวัดพะเยา พ.ศ. ๒๕๕๗

ร่ำง หาญวงศ์\*

### บทคัดย่อ

ในช่วงเดือนมิถุนายน - กรกฎาคม ๒๕๕๗ ในพื้นที่หมู่ ๒, หมู่ ๔, หมู่ ๕ และหมู่ ๑๑ ของตำบลเชียงแรง ตำบลสนบง ตำบลลูกช้าง กิ่งอำเภอภูซาง จังหวัดพะเยา มีผู้ป่วยเกิดอาการอาหารเป็นพิษหลังจากกินลามเนื้อเกึ่งดิบ ๖๕ คนจากผู้ที่มีประวัติกินเนื้อเกึ่งดิบ ๑๕๒ คน, ร้อยละ ๖๒.๓๑ เป็นชาย และร้อยละ ๓๘.๖๒ อายุ ๓๐-๖๐ ปี. อาการที่พบบ่อยตามลำดับคือ อืดแน่นท้อง, ปวดท้อง, คลื่นไส้, ถ่ายเหลว, ปากแห้ง, หายใจเหนื่อย, และอาเจียน. อาหารที่ส่งสัญญาณให้ทราบเกี่ยวกับการป่วยคือลามเนื้อดิบ (ความเสี่ยงสัมพัทธ์ ๒.๐๔, ช่วงความเชื่อมั่น ๕๕% ๑.๑๑-๑.๗๙) และงัวผู้ที่กินลามเนื้อดิบมีโอกาสได้รับสารพิษโบทูลินัมมากกว่าผู้ที่ไม่ได้บริโภค ๒.๐๔ เท่า. ชิ้นส่วนเกึ่งที่น้ำเป็นสาเหตุได้แก่เนื้อเพลี้ย (ความเสี่ยงสัมพัทธ์ ๑.๖๖, ช่วงความเชื่อมั่น ๕๕% ๑.๑๑-๑.๔๙) และเครื่องในอื่นๆ (ความเสี่ยงสัมพัทธ์ ๑.๖๖, ช่วงความเชื่อมั่น ๕๕% ๑.๑๐-๑.๕๐) และงัวผู้ที่กินเนื้อเพลี้ยและเครื่องในมีโอกาสป่วยมากกว่าผู้ที่ไม่ได้กิน ๑.๖๖ เท่า ซึ่งบ่งชี้ว่าการกินเนื้อเพลี้ยและเครื่องในเป็นความเสี่ยงการป่วยอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ. จากข้อมูลทางวิทยาการระบาดและลักษณะเวชกรรมสรุปได้ว่าการป่วยจากบริโภคลามเนื้อดิบเป็นโรคอาหารเป็นพิษโบทูลินัม (โบทูลิสม) โดยได้รับการยืนยันจากผลการตรวจทางห้องปฏิบัติการในผู้ป่วย ๙ ราย. ในการระบาดครั้งนี้ไม่มีผู้เสียชีวิต.

คำสำคัญ: โรคอาหารเป็นพิษโบทูลินัม, โบทูลิสม, การระบาด, จังหวัดพะเยา

### Abstract

A Note on an Outbreak of Botulism in Phayao Province, 2006

Thamrong Hanwongs\*

\*Chiangkham Hospital, Phayao Province

The objectives of this descriptive study of a food-borne botulism outbreak caused by the consumption of minced barking-deer meat in Phusang district, Phayao Province were: (1) to confirm the diagnosis of botulism and the outbreak of the disease; (2) to study the characteristics of the disease's epidemiology, the outbreak and the distribution of the disease; (3) to find the cause of the outbreak, source and vector of transmission of the disease, and (4) to measure the disease control interventions. Descriptive and analytical epidemiological studies used retrospective cohort studies to prove the hypothesis of relative risk (RR) factors.

The result of this study found that 69 persons (26.53%) of the 260 persons who ate the barking-deer were hospitalized in Chiangkham Hospital (between 24 June and 5 July 2006). The majority were males (62.31%), aged 30 - 60 years (34.62%). The main symptoms of infection were abdominal distension, stomach ache, nausea, diarrhea, dry mouth, difficulty breathing, and vomiting, respectively. An analytical epidemiological study found that the food that caused the illness was raw minced barking-deer meat (RR = 2.04, 95% CI = [1.11 - 3.75] and showed that the persons who ate the raw meat were two times

\*โรงพยาบาลเชียงคำ จังหวัดพะเยา



more to get the disease. As for other barking-deer body parts, it was found that the bile (RR = 1.66, 95 % CI = [1.13 - 2.43]) and entrails (RR = 1.66, 95% CI = [1.10-2.05] were the main risk factors. The laboratory results confirmed that seven of the patients who got botulism survived.

It was suggested to the public health institute and the officials related to the Bureau of Epidemiology that they should take care of the people by emphasizing the importance of hygiene and not eating raw meat, especially entrails, and that they should change their consumption behaviors.

It was also suggested that the next research (1) study the consumption behaviors related to eating raw meat and find methods for reducing illness, and (2) study ways to communicate information on safe consumption behavior.

**Key words:** *botulism outbreak, Phayao Province, disease epidemiology, food-borne botulism*

## ภูมิหลังและเหตุผล

โบทูลิسم (botulism)<sup>(๑)</sup> เป็นโรคประสาทสมองร่วมประสาทอัตโนมัติเฉียบพลัน เกิดจากได้รับสารพิษโบทูลินัมของเชื้อคลอสทริเดียม โบทูลินัม ในอาหารที่ป่นปี้่อนด้วยเชื้อ เช่น อาหารกระป่อง, อาหารปิ้งย่าง, อาหารหมักดอง. การเข้าสู่ร่างกายของสารพิษอาจเกิดจากเชื้อเข้าทางบาดแผล หรือจากนิคมเชื้อในลำไส้เล็กของทางการ แต่พบไม่บ่อย. คลอสทริเดียม โบทูลินัม เป็นแบคทีเรียไม่มีพัฒนาการ พบรูปในธรรมชาติ ในดินในโคลน และในลำไส้สัตว์ และในปลา.

ในต่างประเทศ<sup>(๑)</sup> การระบาดของโรคอาหารเป็นพิษโบทูลินัมเกิดจากบริโภคอาหารต่าง ๆ เช่น ในยุโรปทั่วไปกินไส้กรอก, ในแอฟริกาจากกินนมหมัก, ในเมริกาเหนือจากกินผักกระป่อง, ในญี่ปุ่นจากกินอาหารต้มหมักเปื่อย (fermented stew), ในสหราชอาณาจักรกินปลานำเข้า, ในประเทศไทยสหชุมเมริกาเกิดการระบาดใหญ่ถึง ๒ ครั้งจากกินพริกไทยในภัตตาคาร. ในประเทศไทยเคยมีการระบาดจากกินหน่อไม้ปีบในอำเภอท่าวังผาจังหวัดน่านเมื่อวันที่ ๑๐-๑๕ เมษายน ๒๕๓๖<sup>(๒)</sup>, ในอำเภอสบปraph จังหวัดลำปางเมื่อวันที่ ๒๒-๒๕ พฤษภาคม<sup>(๓)</sup>, และในอำเภอป้านหลวง จังหวัดน่าน เมื่อวันที่ ๑๕-๒๖ มีนาคม ๒๕๓๗<sup>(๔)</sup>. ผู้รายงานเสนอข้อความนี้เพื่อบันทึกการระบาดในจังหวัดพะเยาเมื่อ พ.ศ.๒๕๓๘ จากการกินอาหารเนื้อเก็บไว้เป็นจดหมายเหตุการณ์.

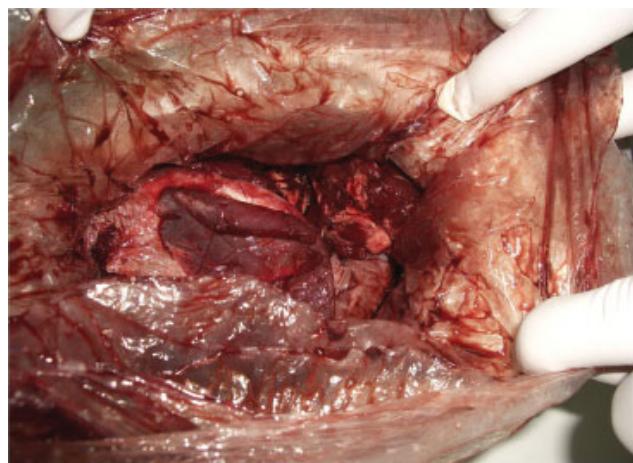
## ลำดับเหตุการณ์และปฏิบัติการเบื้องต้น

เมื่อวันที่ ๓๐ มิถุนายน ๒๕๓๘ เวลาประมาณ ๑๐ นาฬิกา เคช ได้มีผู้ป่วยจำนวนหนึ่งมาที่โรงพยาบาลเชียงคำ จังหวัดพะเยา ด้วยอาการปวดท้อง คลื่นไส้อาเจียน เวียนศีรษะ กลืนและพูดลำบาก ตาลายหลังกินลabaเนื้อเก็บดิบ. ในจำนวนนี้ ๔ รายมีอาการมากต้องรับไว้รักษาในโรงพยาบาล โดยเข้าหอผู้ป่วยหนัก ๒ ราย ซึ่งต้องใช้เครื่องช่วยหายใจ ๑ ราย; อีก ๒ รายอาการไม่รุนแรงมากจึงรับไว้ในหอผู้ป่วยใน. นอกจากนี้มีผู้ป่วยอาการรุนแรงอีก ๒ ราย: รายหนึ่งไปเข้ารักษาตัวที่โรงพยาบาลเชียงรายประมาณสักวันเศษ แล้วอีกรายเข้ารักษาที่โรงพยาบาลโอลเวอร์บรูดต้องใช้เครื่องช่วยหายใจ. การวินิจฉัยโรคเบื้องต้นคือโรคอาหารเป็นพิษโบทูลินัม.

โดยฉบับลับ ทีมงาน SRRT ของจังหวัดพะเยาโดยนายแพทย์สาธารณสุขจังหวัดเป็นหัวหน้าทีมได้ออกไปทำการสอบสวน พบว่ามีผู้บริโภคเนื้อเก็บดิบประมาณ ๑๙๐ ราย เมื่อเข้าสอบสวนคนในพื้นที่ประมาณ ๘๐ คน ได้พบผู้ป่วยอีก ๑๔ รายมีอาการปวดท้อง ท้องอืด ท้องเสีย คลื่นไส้ เวียนศีรษะ ตาลาย แต่ไม่รุนแรง ได้เข้ารับการรักษาแบบผู้ป่วยนอกที่โรงพยาบาลเชียงคำและสถานอนามัย. จากนั้นผู้รายงานนี้และคณะโรงพยาบาลเชียงคำได้ติดตามทำการศึกษาด้วยจุดประสงค์เพื่อ (๑) ยืนยันการวินิจฉัยโรคและการระบาดโดยค้นหาผู้ป่วยเพิ่มเติม, (๒) ศึกษาวิทยาการระบาด, และ (๓)

รูปที่ ๑ เก้ง (*Muntiacus muntjak*)

รูปที่ ๒ เนื้อเก้งที่วางแผนขาย



รูปที่ ๓ เก้งที่ผ่าเตรียมชำแหละ

ทางแนวทางป้องกันและควบคุมโรค.

### ระเบียบวิธีศึกษา

การศึกษาวิทยาการระบาดเชิงพัฒนา โดยการสัมภาษณ์ประชาชนผู้ที่บริโภคเนื้อเก้ง, ผู้ป่วยและญาติผู้ป่วยเกี่ยวกับข้อมูลทั่วไป, รายการอาหาร, สัมภาษณ์แพทย์ผู้ให้การรักษา และทบทวนเวชระเบียน.

การศึกษาวิทยาการระบาดเชิงวิเคราะห์ โดยวิธีศึกษากลุ่มตัวอย่างย้อนหลัง (retrospective cohort) เพื่อพิสูจน์

สมมุติฐานที่เกี่ยวข้องกับรายการอาหารที่เป็นปัจจัยเสี่ยงสัมพัทธ์ (relative risk).

การศึกษาลิ้งแวดล้อม ได้แก่บ้านและสภาพแวดล้อมของผู้ป่วยและผู้ที่กินเนื้อเก้ง, สถานที่ซ้ำและเก้ง, สถานประกอบดุษฎีและอาหาร เพื่อดูความเสี่ยง การปนเปื้อนและการเกิดสารพิษ.

การศึกษาทางห้องปฏิบัติการ เพื่อยืนยันการวินิจฉัยโรคและสาเหตุการระบาด.

ประชากรที่ศึกษา คัดเลือกแบบจำเพาะเจาะจง ได้แก่ ประชาชนในพื้นที่กิ่งอำเภอภูซาง (หมู่ ๒, ๔, ๕ และ ๑๑ ของตำบลเชียงแรง, ตำบลสนบง, ตำบลภูซาง, ตำบลป่าลักษก), อำเภอเชียงคำ จังหวัดพะเยา, และพื้นที่อำเภอเทิง (ตำบลหนองคำ) และอำเภอเชียงของ จังหวัดเชียงราย ซึ่งมีประชาชนบริโภคเนื้อเก้ง. การเก็บข้อมูลทำในช่วงวันที่ ๕ - ๙ กรกฎาคม ๒๕๕๗ ได้จำนวนตัวอย่าง ๒๖๐ คน.

เครื่องมือในการศึกษา ได้แก่แบบสอบถาม (ข้อมูลทั่วไป, อาการโรค, อาหารที่กินในช่วง ๓ วันก่อนป่วย, ประวัติกินเนื้อเก้งก่อนป่วย, และวิธีรักษา) และการตรวจร่างกาย.

การวิเคราะห์ข้อมูล ใช้วิธีการทางสถิติพัฒนาได้แก่ ค่าร้อยละ, ค่าเฉลี่ยเลขคณิต, ค่ามัธยฐาน, และสถิติเดราห์ที่หาความเสี่ยงสัมพัทธ์ โดยใช้โปรแกรมคอมพิวเตอร์สำหรับ Epi Info.



## ผลการศึกษาและวิจารณ์

ในช่วงวันที่ ๒๕ มิถุนายน - ๕ กรกฎาคม ๒๕๖๗ จากการศึกษากลุ่มตัวอย่างประชาชนที่บริโภคเก้งดิบหรือสุก ๆ ดิบ ๆ ในพื้นที่ศึกษา ๒๖๐ คน ได้スマชิกที่กินเก้ง ๑๗๒ คน มีผู้ป่วย ๙๙ คน คิดเป็นอัตราป่วยร้อยละ ๒๗.๖๐, เป็นชาย ๗๓ (ร้อยละ ๖๒.๓๑) และหญิง ๒๖ คน คิดเป็นอัตราส่วนชายต่อหญิง ๑.๗:๑, อายุ ๖-๗๘ ปี (อายุมัธยฐาน ๔๕.๔ ปี) อัตราป่วยสูงสุดในกลุ่มอายุ ๓๐-๖๐ ปี (ร้อยละ ๓๔.๖๒) รองลงมาคือกลุ่มอายุสูงกว่า ๖๐ ปี. อัตราป่วยจากการกินเก้งที่ กองขาย ๑ ปั้น แตกต่างกันคือกลุ่มที่กินเก้งปั้นที่ ๗ ป่วยร้อยละ ๕๕.๕๖ รองลงมาเป็นปั้นที่ ๔ คิดเป็นร้อยละ ๔๐.

อาการที่พบบ่อยที่สุดคืออาการอืดแน่นท้อง, ร่องลงมาได้แก่ ปวดท้อง, คลื่นไส้, ถ่ายเหลว, ปากแห้ง, หายใจเหนื่อย และอาเจียนตามลำดับ.

จากการวิเคราะห์ข้อมูลพบว่าอาหารที่นำเข้ามาเป็นสาเหตุ การป่วยครั้งนี้ได้แก่ ลาบเก้งดิบ (ความเสี่ยงสัมพัทธ์ = ๒.๐๔, ช่วงความเชื่อมั่น ร้อยละ ๙๕ = ๑.๑๑-๓.๗๕) หมายความว่า ผู้ที่กินลาบเก้งดิบมีโอกาสได้รับเชื้อคลอสทริเดียม โบลูลินัม และสารพิษมากกว่าผู้ไม่กิน ๒.๐๔ เท่า, และชั้นส่วนเก้งที่มี คั้ยภาพเป็นสาเหตุของการป่วยครั้งนี้ได้แก่ เชื้อเพลี้ย (สำลักเล็ก ส่วนต้น ที่มีเชื้ออาหารไม่ย่อย) (ความเสี่ยงสัมพัทธ์ = ๑.๖๖, ช่วงความเชื่อมั่นร้อยละ ๙๕ = ๑.๓๓-๒.๕๓) และเครื่องในยื่น ๆ (ความเสี่ยงสัมพัทธ์ = ๑.๖๖, ช่วงความเชื่อมั่นร้อยละ ๙๕ = ๑.๑๐-๒.๕๐) หมายความว่าผู้ที่กินขี้เพลี้ยและเครื่องใน มีโอกาสได้รับเชื้อและสารพิษโบลูลินัมสูงกว่าผู้ที่ไม่กิน ๑.๖๖ เท่า.

จากการสัมภาษณ์ผู้ป่วย ญาติและแพทย์ผู้รักษา และผลสำรวจสมาชิกในครอบครัวในบ้านที่มีผู้กินอาหารที่สังสัย พบร้าอาหารเก้งซึ่งล้วนให้เป็นอาหารปรุงดิบร้อยละ ๗๕ (๑๒๕

จาก ๑๖๑ ราย) ร่วมกับการยืนยันการวินิจฉัยโรคทางห้องปฏิบัติการในผู้ป่วย ๗ ราย, และจากข้อมูลอัตราป่วยในผู้ที่ กินอาหารเก้งร้อยละ ๓๙ เทียบกับไม่มีการป่วยเลยในผู้ที่ไม่ กินอาหารเก้ง ทำให้สรุปได้ว่าการระบาดครั้งนี้เกิดจากบริโภค อาหารเก้งที่มีสารพิษโบลูลินัม ซึ่งเป็นข้อมูลใหม่เพิ่มเติมจาก ข้อมูลการระบาดของโรคโบลูลิสมจากกินหน่อไม้ปีบ<sup>(๒-๔)</sup>.

## กิตติกรรมประกาศ

การศึกษาวิจัยครั้งนี้สำเร็จได้ด้วยดีจากความร่วมมือของ บุคลากรหลายฝ่าย โดยเฉพาะนายแพทย์สาธารณสุขจังหวัด พะเยา, ผู้อำนวยการสำนักงานป้องกันควบคุมโรคที่ ๑๐ เชียงใหม่, สำนักงำน้ำที่โรงพยาบาลเชียงคำ และเจ้าหน้าที่ทุกท่าน ที่ได้มีส่วนช่วยเหลือจนทำให้งานวิจัยนี้สำเร็จลงได้ด้วยดี.

## เอกสารอ้างอิง

- Larson HE. Botulism, gas gangrene, and Clostridial gastrointestinal infections. In: Weatherall DJ, Ledingham LGG, Warrell DA, editors. Oxford Textbook of Medicine. Vol.1. 2nd Ed. Oxford: Oxford Univ Press; 1987. p. 5.270-7.
- พงษ์เทพ วงศ์วชร ไพบูลย์. รายงานเบื้องต้นการระบาดของโรค อาหารเป็นพิษที่สังสัยปีนในหนองอ้อไม้อัดปีน. รายงานการฝึก ระวังโรคประจำปีค่าที่ ๒๕๔๗;๒๕๔๗-๒๖๕-๗๐.
- อุบลรัตน์ นฤพนธ์จริกุล, ลักษณ์ ลิขิตยิ่งวน. สรุปสถานการณ์เกิด โรคที่สำคัญสปีค่าที่ ๔๘ ระหว่างวันที่ ๒๗-๒๙ พฤษภาคม ๒๕๔๙. รายงานฝึกระวังทางวิทยาประจำปีค่าที่ ๒๕๔๖;๓๔:๕.
- กุ้งศักดิ์ บำรุงสน. รายงานการสอนสวนโรคเบื้องต้นอาหารเป็นพิษ จากหนองอ้อไม้อัดปีน จังหวัดคุ้น่าน ๒๕๔๕. รายงานการฝึกระวังทาง ระบบวิทยาประจำปีค่าที่ ๒๕๔๕;๓๗:๒๐๒.